

POOLEX

DOUCHE SOLAIRE PEHD



Manuel d'installation et d'utilisation



Installation and user manual



Manual de usuario y instalación



Manuale d'installazione e d'uso



Installations und Gebrauchsanleitung



Instalacijski i korisnički priručnik

AVERTISSEMENT



CETTE DOUCHE SOLAIRE EST DESTINÉE À UN USAGE EXTÉRIEUR PRÈS D'UNE PISCINE, SUR UNE PLAGE OU DANS UN JARDIN.

AVANT D'UTILISER VOTRE NOUVELLE DOUCHE SOLAIRE, MERCI DE **LIRE ATTENTIVEMENT LES RECOMMANDATIONS ET CONSEILS D'UTILISATION.**

THIS SOLAR SHOWER IS DESIGNED FOR OUTDOOR USE NEAR A SWIMMING POOL, ON A BEACH OR IN A GARDEN.

BEFORE USING YOUR NEW SOLAR SHOWER, PLEASE **READ THE RECOMMENDATIONS AND ADVICE FOR USE CAREFULLY.**

ESTA DUCHA SOLAR ESTÁ DISEÑADA PARA SU USO EN EL EXTERIOR, CERCA DE UNA PISCINA, EN UNA PLAYA O EN UN JARDÍN.

ANTES DE UTILIZAR SU NUEVA DUCHA SOLAR, **LEA ATENTAMENTE LAS RECOMENDACIONES Y CONSEJOS DE USO.**

QUESTA DOCCIA SOLARE È PROGETTATA PER L'USO ALL'APERTO VICINO A UNA PISCINA, SU UNA SPIAGGIA O IN UN GIARDINO.

PRIMA DI UTILIZZARE LA VOSTRA NUOVA DOCCIA SOLARE, **LEGGETE ATTENTAMENTE LE RACCOMANDAZIONI E I CONSIGLI PER L'USO.**

DIESE SOLARDUSCHE IST FÜR DEN GEBRAUCH IM FREIEN IN DER NÄHE EINES SCHWIMMBECKENS, AM STRAND ODER IM GARTEN BESTIMMT.

BEVOR SIE IHRE NEUE SOLARDUSCHE **BENUTZEN, LESEN SIE BITTE DIE EMPFEHLUNGEN UND HINWEISE ZUR BENUTZUNG SORGFÄLTIG DURCH.**

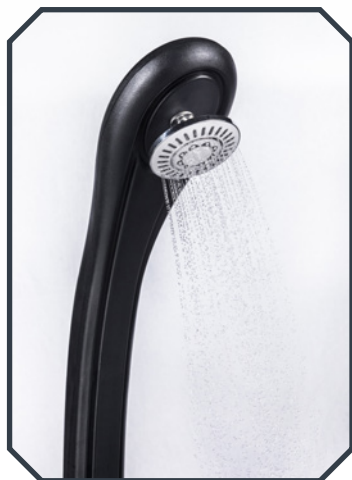
OVAJ SOLARNI TUŠ NAMIJENJEN JE ZA VANJSKU UPOTREBU U BLIZINI BAZENA, NA PLAŽI ILI U VRTU.

PRIJE UPOTREBE VAŠEG NOVOG SOLARNOG TUŠA, **PAŽLJIVO PROČITAJTE PREPORUKE I UPUTE ZA UPORABU.**



SOMMAIRE

I. Consignes de sécurité	6
II. Description	6
1. Réception.....	6
2. Spécifications.....	7
3. Principe et limites de fonctionnement.....	7
III. Installation	7
1. Emplacement	7
2. Assemblage et fixation	8
3. Réducteur de pression	8
4. Mise en fonctionnement	8
IV. Utilisation	9
V. Entretien	10
1. Entretien général	10
2. Entretien de la cartouche du mitigeur	10
3. Hivernage.....	11
VI. Dépannage	11
VII. Garantie	12



CONTENTS

I. Safety instructions	13
II. Description	13
1. Reception.....	13
2. Specifications.....	14
3. Operating principle and limits.....	14
III. Installation	14
1. Location.....	14
2. Assembly and fixing.....	15
3. Pressure reducer	15
4. Getting started	15
IV. Use	16
V. Maintenance	17
1. General maintenance.....	17
2. Maintaining the mixer cartridge	17
3. Wintering	18
VI. Troubleshooting	18
VII. Warranty	19



ÍNDICE

I. Instrucciones de seguridad	20
II. Descripción	20
1. Recepción.....	20
2. Especificaciones	21
3. Principio de funcionamiento y límites	21
III. Instalación	21
1. Ubicación.....	21
2. Montaje y fijación	22
3. Reductor de presión	22
4. Puesta en marcha	22
IV. Utilice	23
V. Mantenimiento	24
1. Mantenimiento general	24
2. Mantenimiento del cartucho mezclador.....	24
3. Invernación	25
VI. Solución de problemas	25
VII. Garantía	26



INDICE

I. Istruzioni di sicurezza	27
II. Descrizione	27
1. Ricezione	27
2. Specifiche tecniche	28
3. Principio di funzionamento e limiti	28
III. Installazione	28
1. Posizione	28
2. Montaggio e fissaggio.....	29
3. Riduttore di pressione.....	29
4. Per iniziare	29
IV. Utilizzo	30
V. Manutenzione	31
1. Manutenzione generale.....	31
2. Manutenzione della cartuccia miscelatore. 31	
3. Svernamento	32
VI. Riparazione	32
VII. Garanzia	33



INHALT

I. Sicherheitshinweise	34
II. Beschreibung	34
1. Empfang.....	34
2. Spezifikationen.....	35
3. Funktionsprinzip und -grenzen	35
III. Installation	35
1. Standort	35
2. Zusammenbau und Befestigung.....	36
3. Druckminderer.....	36
4. In Betrieb nehmen	36
IV. Verwendung	37
V. Pflege	38
1. Allgemeine Pflege	38
2. Pflege der Kartusche der Mischbatterie	38
3. Überwinterung	39
VI. Fehlerbehebung	39
VII. Garantie	40



SAŽETAK

I. Sigurnosne upute	41
II. Opis	41
1. Primitak	41
2. Specifikacije.....	42
3. Princip rada i Ograničenja.....	42
III. Instalacija	42
1. Instalacija	42
2. Sastavljanje i pričvršćivanje.....	43
3. Reduktor tlaka	43
4. Puštanje u rad	43
IV. Upotreba	44
V. Održavanje	45
1. Opće održavanje.....	45
2. Održavanje uloška miješalice.....	45
3. Zimovanje.....	46
VI. Rješavanje problema	46
VII. Jamstvo	47

ANNEX

1. Détail des pièces / Detail of the parts.....	48
2. Gabarits de perçage / Drilling templates	51

I. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Risque de brûlure :

- Ne pas toucher la surface de la douche car elle peut brûler.
- **Toujours démarrer en position « eau froide » !** Durant les journées les plus chaudes de l'été, il se peut que la température de l'eau à l'intérieur de la réserve dépasse 60°C. Avant de prendre une douche, placez le mitigeur en position « eau froide », puis réglez le mitigeur progressivement jusqu'à obtention d'une température à votre convenance.

Risque de foudre : N'utilisez pas la douche en cas d'orage.

Installation :

- Ne pas laisser la douche connectée au réseau d'eau de manière permanente.
- La douche solaire est conçue pour être utilisée dans des conditions d'alimentation d'eau de ville « normales » avec une pression inférieure à 3 bars. Si la pression d'eau de votre réseau est supérieure à 3 bars, veuillez prévoir un réducteur de pression adapté.

II. DESCRIPTION

1. Réception

Tout matériel, même franco de port et d'emballage, voyage aux risques et périls de son destinataire.

La personne chargée de la réception de l'appareil doit effectuer un contrôle visuel pour constater tout dommage éventuel subi durant le transport. Celui-ci doit faire des réserves écrites sur le bordereau de livraison du transporteur s'il constate des dommages provoqués au cours du transport et les confirmer sous 48 heures par courrier recommandé au transporteur.

Lors de la réception, vérifiez le contenu de votre colis :

- ✓ Douche solaire (voir les pièces détachées en annexe)
- ✓ Raccord type GARDENA
- ✓ Réducteur de pression
- ✓ Gabarit de perçage
- ✓ Visserie kit de fixation

2. Spécifications

Modèle	Happy Go	So Happy	Cobra	Happy 4x4
Capacité	23 L	28 L	32 L	44 L
Dimensions L x l x P	120 x 29 x 26 cm	216 x 24 x 26 cm	217 x 30 x 34 cm	229 x 26 x 29 cm
Dimensions du socle	29 x 26 cm	24 x 26 cm	30 x 34 cm	26 x 29 cm
Poids net	6.5 kg	6 kg	9.5 kg	7.5 kg
Matière	Polyéthylène haute densité (PEHD) recyclable			
Rince-pied	☒	☒	☒	☒

3. Principe et limites de fonctionnement

Les douches *Poolex* sont destinées à un usage extérieur, près d'une piscine, sur une plage ou dans un jardin, uniquement lorsque la température extérieure est supérieure à 15°C.

La structure de ces douches est fabriquée en polyéthylène haute densité (PEHD) qui agit comme conducteur thermique. Il capte les rayons du soleil pour chauffer l'eau qui est stockée dans la douche. C'est ainsi que les douches *Poolex* fournissent une eau chaude naturelle. La durée d'ensoleillement doit donc être suffisamment longue et adaptée à la capacité de votre douche et aux conditions météorologiques.

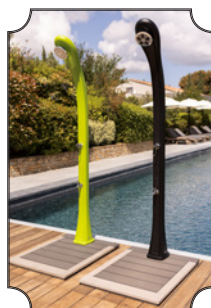
Ce principe de fonctionnement implique que seule la quantité stockée dans la douche sera chauffée. De fait, elle est idéale pour se rincer avant et après d'entrer dans une piscine par exemple. En revanche, en cas d'utilisation prolongée, vous pourrez constater une baisse de la température de l'eau.

III. INSTALLATION

1. Emplacement

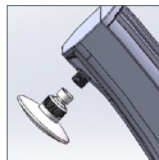
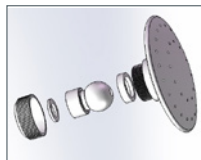
Choisissez l'emplacement le plus exposé au soleil (idéalement à 360°). Dans tous les cas, la douche doit être installée à proximité d'une alimentation d'eau et d'une évacuation. Le sol prévu pour l'installation de la douche doit être un support plat et solide tel du béton, une dalle ou des caillebotis en bois lourd. La douche doit être fixée bien verticalement.

Remarque : Les caillebotis *Poolex* [réf. DS-BASE-GR et DS-BASE-CF] sont pensés pour apporter la finition idéale à votre douche solaire.



2. Assemblage et fixation

1. À l'emplacement choisi, percez 4 trous suivant le gabarit de perçages fourni. Pour un maximum de précision, fixez le gabarit sur le support et percez les trous à travers le gabarit. Si besoin, les gabarits sont disponibles sur le site www.formidra.fr et en annexe de ce manuel. Les trous percés doivent mesurer environ 12 mm de diamètre pour 70 mm de profondeur, selon le type de support prévu.
2. Insérez les chevilles et, à l'aide d'un niveau à bulle, placez la douche verticalement. Si besoin, rectifiez la verticalité à l'aide de rondelles. Fixez la douche avec les vis fournies.



3. Assemblez la pomme de douche au moyen des joints fournis (attention au sens).
4. Installez le pommeau de douche en le vissant sur le corps de douche.

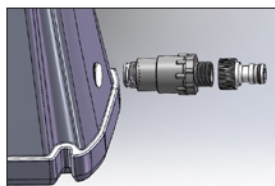
Si l'étanchéité n'est pas suffisante, ajoutez une bande de téflon (PTFE) autour du pas de vis mâle.

3. Réducteur de pression

La douche peut supporter jusqu'à 3bars de pression maximum. Il est donc impératif d'installer correctement le réducteur de pression dès la mise en route de votre douche. En effet, si votre réducteur de pression n'est pas ou mal installé, votre douche s'expose à des fuites sur sa structure, le rince-pieds, le pommeau ou encore au niveau de la vis de purge. Si la tuyauterie interne de votre douche est endommagée, vous devrez la remplacer car elle n'est pas réparable.

1. Assemblez le réducteur de pression (à gauche sur le schéma ci-contre) et le raccord type GARDENA (à droite sur le schéma).
2. Fixez-les sur l'arrivée d'eau de la douche.
3. Reliez la douche au réseau d'eau.

Remarque : il existe en pièce détachée optionnelle un réducteur de pression avec vanne intégrée [réf. DS-210140].



4. Mise en fonctionnement

Une fois la douche raccordée, ouvrez le robinet en **position eau chaude** (mitigeur vers la gauche) pour faire sortir l'air contenu dans la douche et ainsi permettre au réservoir de la douche de se remplir totalement. L'eau froide est immédiatement disponible.

Lorsque l'eau commence à sortir du pommeau de douche, cela signifie que le réservoir de la douche solaire est rempli. Vous pouvez donc fermer le robinet de la douche et attendre que l'eau contenue dans le réservoir soit réchauffée par le soleil.

IV. UTILISATION

FR

La douche et le rince-pieds peuvent être utilisés séparément ou en même temps. Seule la douche fournit un mélange eau froide / eau chaude. Selon la température de votre eau (dans la douche mais aussi à l'arrivée d'eau froide), la température ne sera pas toujours identique d'une fois sur l'autre avec le même placement du mitigeur. Il est donc fortement recommandé de **toujours ouvrir l'eau en position froide avant de la régler progressivement** afin d'éviter toute brûlure (l'eau chauffée peut atteindre les 60°C).

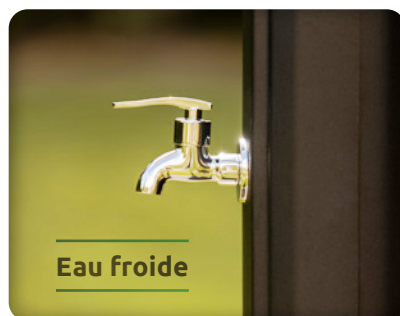
Le rince-pieds ne fournit que de l'eau froide.

En cas d'utilisation en continu, vous pourrez constater une baisse de la température de l'eau, la durée d'ensoleillement devenant insuffisante.

Remarque : Quand l'eau chauffe beaucoup, un peu d'eau peut goutter du pommeau de la douche. Cela est normal car le volume de l'eau contenue dans la douche augmente à cause de la chaleur.



Eau mitigée



Eau froide



V. ENTRETIEN

1. Entretien général

Débranchez l'arrivée d'eau lorsque vous n'utilisez pas la douche.

Nettoyez les parties en PEHD avec un chiffon humide et du savon ou du vinaigre. Nettoyer les parties métalliques (pompeau, mitigeur, robinet) avec un chiffon humide et du vinaigre.

Après une longue utilisation, il se peut que du calcaire et autres dépôts se forment sur le pompeau de douche. Coupez l'alimentation d'eau pour démonter le pompeau de douche afin de le nettoyer en profondeur. Selon votre utilisation et la dureté de votre eau, nettoyez votre douche tous les 1 à 2 mois minimum. Si les dépôts de calcaire sont difficiles à retirer, vous pouvez mettre le pompeau démonté à tremper dans un mélange d'eau et de vinaigre.

2. Entretien de la cartouche du mitigeur

La cartouche du mitigeur [réf. DS-210001] a une durée de vie de 5 à 10 ans. Cependant, le calcaire, le gel, les chocs ou une mauvaise installation de la douche peuvent réduire sa durée de vie. Pour optimiser sa durée de vie, procédez régulièrement à son entretien : démontez le mitigeur, retirez la cartouche du mitigeur et utiliser du vinaigre pour retirer tous les dépôts de calcaire, puis réassemblez l'ensemble.

Pour accéder à la cartouche du mitigeur :

Munissez-vous d'un chiffon, d'une clé Allen, d'une clé à molette et d'un tournevis.

1. Dévissez la tige qui sert de poignée ou retirez le capuchon bleu et rouge (selon modèle).
2. A l'aide d'une clé allen, dévissez et enlevez la vis qui tient la poignée.
3. Démonter les 2 raccords du mitigeur
4. Dévissez le dernier raccord à l'aide d'une clé à molette (protection conseillée pour éviter de rayer l'écrou) pour atteindre la cartouche de mitigeur.

Si besoin, vous trouverez un [tutoriel vidéo](#) sur notre site internet.



La cartouche d'un mitigeur est la partie interne du mitigeur. Elle accueille l'arrivée d'eau chaude et l'arrivée d'eau froide puis les mélange pour permettre la sortie d'une eau mitigée. Selon la façon dont est axé le levier de commande, vous obtiendrez de l'eau plus ou moins chaude.

3. Hivernage

La douche solaire est conçue pour être utilisée à des températures extérieures supérieures à 15°C. À la fin de la saison d'utilisation, mettez votre douche à l'abris ou protégez-la avec une housse de protection disponible en option [réf. DS-COVER1 ou DS-COVER2].

Dans les régions où la température extérieure descend **en dessous de 3°C, videz toute l'eau de la réserve** afin d'éviter les dommages du gel. En effet, en cas de gel, la dilatation de l'eau restée dans le corps de la douche fait gonfler la structure de votre douche, la déforme et la peinture craquelle.

Pour vidanger la douche, débranchez le tuyau d'alimentation en eau, ouvrez les robinets et dévissez la vis de purge.



VI. DÉPANNAGE

Lorsqu'une pièce détachée doit-être remplacée, la marche à suivre dépend de la validité de votre garantie :

- Si votre produit est toujours sous garantie (moins de 2 ans et consignes respectées), veuillez ouvrir une demande d'assistance en joignant votre facture d'achat et une photo du problème en pièce jointe.
- Dans le cas où votre produit est hors garantie (plus de 2 ans ou consignes non-respectées), vous pouvez commander les pièces détachées sur notre boutique en ligne.

Pour visualiser l'ensemble des pièces constituant votre douche, rendez-vous en annexe pour consulter la vue éclatée correspondant à votre modèle.

Problème	Origine	Résolution
Fuite continue (structure, rince-pieds, pommeau, etc.)	Défaut au niveau du réducteur de pression : mauvaise installation	1. Vérifiez les autres causes possibles de fuites. 2. Installez ou remplacez le réducteur de pression. 3. Vérifiez l'intégrité de l'ensemble des pièces de la douche. <i>Si votre garantie est valide, vous pouvez vous faire aider par notre Service Clients. Ouvrez une demande d'assistance.</i>
Fuite de la structure	Structure percée par le calcaire ou le gel.	Une fuite sur le corps de la douche est difficilement réparable. La douche doit être remplacée.
Fuite du pommeau de douche	a. Mauvais montage b. Défaut du pommeau.	1. Vérifiez le montage du pommeau de la douche, notamment la présence et le sens des joints. 2. Remplacez le pommeau de douche.

Problème	Origine	Résolution
Fuite par le robinet rince-pieds		Pour résoudre le problème, le rince-pieds doit être remplacé.
Écoulement continu (poignée du mitigeur fermée)	a. Cartouche du mitigeur à remplacer [réf. DS-210001] - durée de vie de 5 à 10 ans. b. Problème de tuyauterie interne.	Consultez le paragraphe «Entretien de la cartouche du mitigeur», page 10, pour accéder à la cartouche du mitigeur. Vérifiez que rien n'est cassé à l'intérieur de la cartouche (fissure). ↳ Si la cartouche est cassée, remplacez-la. ↳ Si la cartouche est en bon état, le problème est interne à la douche : la douche doit être remplacée.
La peinture s'écaille et/ou se décolle		Si la douche n'est pas gonflée et qu'elle est toujours sous garantie (moins de 2 ans), veuillez ouvrir une demande d'assistance en joignant votre facture d'achat et une photo du problème en pièce jointe.
Douche bouchée (ne coule pas) – calcaire	Selon la dureté de votre eau, le calcaire peut boucher les conduits, notamment la cartouche du mitigeur.	Pour retirer les bouchons de calcaire : 1. Retirez la cartouche du mitigeur et/ou le pommeau de douche. 2. Faites passer un tournevis à travers les trous d'arrivée et de sortie d'eau internes. Si besoin, vous trouverez un tutoriel vidéo sur notre site internet.

VII. GARANTIE

POOLSTAR garantit à l'acheteur un produit exempt de défauts de matériaux et de fabrication pour une période de **deux (2) ans**.

Cette garantie ne couvre ni les dommages dûs au gel ni les dommages dûs au calcaire.

Les pièces d'usure (pommeau) sont couverts par la garantie pendant **six (6) mois**.

Les consommables (cartouche du mitigeur) ne sont pas concernés par la garantie.

La garantie ne pourra pas être appliquée si le réducteur de pression fourni n'est pas installé dès sa première utilisation.

Pour plus d'informations, visitez notre site Web : www.assistance.poolstar.fr

I. SAFETY INSTRUCTIONS

Risk of burns:

- Do not touch the shower surface as it may burn.
- **Always start in the “cold water” position!** On the hottest summer days, the temperature of the water in the tank may exceed 60°C. Before taking a shower, set the mixer to the “cold water” position, then adjust the mixer gradually until you reach a temperature that suits you.

Risk of lightning: Do not use the shower during a thunderstorm.

Installation:

- Do not leave the shower permanently connected to the mains water supply.
- The solar shower is designed to be used in “normal” mains water supply conditions with a pressure of less than 3 bars. If your mains water pressure is higher than 3 bar, please fit a suitable pressure reducer.

II. DESCRIPTION

1. Reception

All equipment, even carriage and packaging paid, travels at the recipient's risk.

The person responsible for receiving the equipment must carry out a visual inspection to note any damage sustained during transport. If any damage is noted during transport, the person receiving the appliance must make written reservations on the carrier's delivery note and confirm these within 48 hours by registered post to the carrier.

On receipt, check the contents of your parcel:

- ✓ Solar shower (see attached spare parts list)
- ✓ GARDENA coupling
- ✓ Pressure reducing valve
- ✓ Drilling jig
- ✓ Fixing kit screws

2. Specifications

Model	Happy Go	So Happy	Cobra	Happy 4x4
Capacity	23 L	28 L	32 L	44 L
Dimensions L x W x P	120 x 29 x 26 cm	216 x 24 x 26 cm	217 x 30 x 34 cm	229 x 26 x 29 cm
Base dimen- sions	29 x 26 cm	24 x 26 cm	30 x 34 cm	26 x 29 cm
Net weight	6.5 kg	6 kg	9.5 kg	7.5 kg
Material	Recyclable high-density polyethylene (HDPE)			
Foot wiper	☒	☒	☒	☒

3. Operating principle and limits

Poolex showers are designed for outdoor use, near a swimming pool, on a beach or in a garden, only when the outside temperature is above 15°C.

The structure of these showers is made of high-density polyethylene (HDPE), which acts as a thermal conductor. It captures the sun’s rays to heat the water stored in the shower. This is how *Poolex* showers provide natural hot water. The duration of the sun’s rays must therefore be long enough and adapted to the capacity of your shower and the weather conditions.

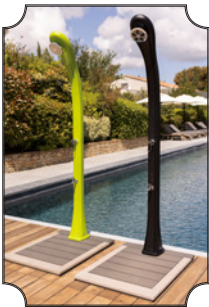
This operating principle means that only the quantity stored in the shower will be heated. This makes it ideal for rinsing off before and after entering a swimming pool, for example. On the other hand, if you use the shower for a long time, you may notice a drop in water temperature.

III. INSTALLATION

1. Location

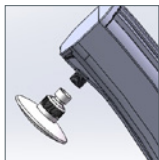
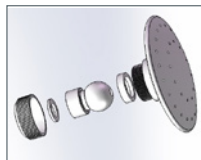
Choose the location with the best exposure to the sun (ideally 360°). In all cases, the shower should be installed close to a water supply and drain. The floor on which the shower is to be installed must be flat and solid, such as concrete, a slab or heavy wooden gratings. The shower must be fixed vertically.

Note: *Poolex* gratings [ref. DS-BASE-GR and DS-BASE-CF] are designed to provide the ideal finish for your solar shower.



2. Assembly and fixing

1. At the chosen location, drill 4 holes using the drilling template supplied. For maximum precision, fix the template to the bracket and drill the holes through the template. If required, templates are available at www.formidra.fr and in the appendix to this manual. The drilled holes should be approximately 12 mm in diameter and 70 mm deep, depending on the type of support.
2. Insert the wall plugs and, using a spirit level, position the shower vertically. If necessary, adjust the verticality using washers. Fix the shower using the screws supplied.



3. Assemble the shower head using the gaskets supplied (pay attention to the direction).
4. Install the shower head by screwing it onto the shower body.



EN

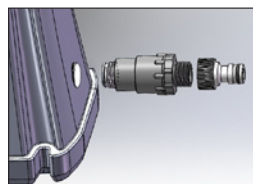
If the seal is not sufficient, add a strip of Teflon (PTFE) around the male thread.

3. Pressure reducer

The shower can withstand up to 3 bar of pressure. It is therefore essential to install the pressure reducer correctly as soon as you start your shower. If your pressure reducer is not installed, or is installed incorrectly, your shower is exposed to leaks in its structure, the foot rinse, the shower head or even the drain screw. If your shower's internal pipework is damaged, you'll have to replace it, as it can't be repaired.

1. Assemble the pressure reducer (on the left in the diagram opposite) and the GARDENA connector (on the right in the diagram).
2. Attach them to the shower's water inlet.
3. Connect the shower to the water supply.

Note: a pressure reducer with integrated valve is available as an optional spare part [ref. DS-210140].



4. Getting started

Once the shower is connected, turn the tap to the **hot water position** (mixer tap to the left) to let the air out of the shower and allow the shower tank to fill completely. Cold water is immediately available.

When the water starts coming out of the shower head, the solar shower tank is full. You can then turn off the shower tap and wait for the water in the tank to be heated by the sun.

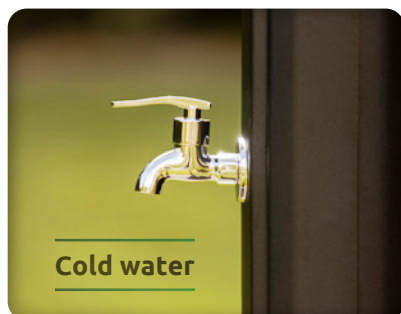
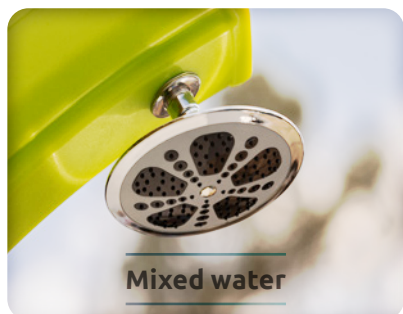
IV. USE

The shower and foot rinse can be used separately or together. Only the shower provides a mixture of cold and hot water. Depending on the temperature of your water (in the shower but also at the cold water inlet), the temperature will not always be the same from one time to the next with the same mixer setting. We therefore strongly recommend that you **always turn the water on to the cold position before** gradually adjusting the temperature to avoid scalding (heated water can reach 60°C).

The foot rinse only supplies cold water.

When used continuously, you may notice a drop in water temperature as the amount of sunlight becomes insufficient.

Note: When the water is very hot, a little water may drip from the shower head. This is normal as the volume of water in the shower increases due to the heat.



V. MAINTENANCE

1. General maintenance

Disconnect the water supply when you are not using the shower.

Clean the HDPE parts with a damp cloth and soap or vinegar. Clean the metal parts (knob, mixer, tap) with a damp cloth and vinegar.

After prolonged use, limescale and other deposits may form on the shower head. Switch off the water supply to remove the shower head for a thorough cleaning. Depending on how you use your shower and the hardness of your water, you should clean it at least every 1 to 2 months. If limescale deposits are difficult to remove, you can soak the removed showerhead in a mixture of water and vinegar.

2. Maintaining the mixer cartridge

The cartridge in the mixer [ref. DS-210001] has a lifespan of 5 to 10 years. However, limescale, frost, impacts or incorrect installation of the shower can shorten its life. To optimise its lifespan, carry out regular maintenance: dismantle the mixer, remove the cartridge from the mixer and use vinegar to remove any limescale deposits, then reassemble the whole unit.

To access the mixer cartridge:

Take a cloth, an Allen key, a spanner and a screwdriver.

1. Unscrew the stem that serves as the handle or remove the blue and red cap (depending on the model).
2. Using an Allen key, unscrew and remove the screw holding the handle.
3. Remove the 2 mixer connections
4. Unscrew the last fitting using an adjustable spanner (protection recommended to avoid scratching the nut) to reach the mixer cartridge.

If needed, you will find a [video tutorial](#) on our website.



The cartridge of a mixer tap is the internal part of the tap. It receives the hot and cold water inlets and mixes them to produce mixed water. Depending on how the control lever is positioned, you will obtain hotter or cooler water.

3. Wintering

The solar shower is designed for use in outdoor temperatures above 15°C. At the end of the season, put your shower under cover or protect it with an optional protective cover [ref. DS-COVER1 or DS-COVER2].

In regions where the outside temperature falls **below 3°C, drain all the water from the tank** to prevent frost damage. In the event of frost, the expansion of the water remaining in the body of the shower causes the structure of your shower to swell, deforming it and causing the paint to crack.

To drain your shower, disconnect the water supply hose, open the taps and unscrew the drain screw.



VI. TROUBLESHOOTING

When a spare part needs to be replaced, the procedure depends on the validity of your warranty:

- If your product is still under warranty (less than 2 years and instructions respected), please open a support request by attaching your purchase invoice and a photo of the problem.
- If your product is out of warranty (more than 2 years or instructions not followed), you can order spare parts from our online shop.

To see all the parts that make up your shower, go to the appendix to consult the exploded view for your model.

Problem	Cause	Solving
Continuous leaks (structure, footwash, knob, etc.)	Pressure reducer fault: incorrect installation	1. Check for other possible causes of leaks. 2. Install or replace the pressure reducer. 3. Check the integrity of all parts of the shower. <i>If your warranty is valid, you can get help from our Customer Service department. Open an assistance request.</i>
Leak of the structure	Structure pierced by limestone or frost.	A leak in the shower body is difficult to repair. The shower must be replaced.
Leak of the shower head	a. Incorrect assembly b. Faulty knob.	1. Check that the shower head is correctly fitted, in particular that the seals are present and facing the right way. 2. Replace the shower head.

Problem	Cause	Solving
Leak by foot rinse faucet		To solve the problem, the footwash unit needs to be replaced.
Continuous flow (closed mixer handle)	c. Mixer cartridge to be replaced [ref. DS-210001] - life expectancy 5 to 10 years. d. Internal pipework problem.	See "2. Maintaining the mixer cartridge", page 17, to access the mixer cartridge. Check that nothing is broken inside the cartridge (cracks). ↳ If the cartridge is broken, replace it. ↳ If the cartridge is in good condition, the problem is internal to the shower: the shower should be replaced.
Paint chipping and/or peeling off		If the shower is not inflated and is still under warranty (less than 2 years old), please open a support request, enclosing your purchase invoice and a photo of the problem.
Shower clogged (won't run) - limescale	Selon la dureté de votre eau, le calcaire peut boucher les conduits, notamment la cartouche du mitigeur.	To remove limescale plugs: 5. Remove the mixer cartridge and/or shower head. 6. Pass a screwdriver through the internal water inlet and outlet holes. If needed, you will find a video tutorial on our website.

EN

VII. WARRANTY

POOLSTAR warrants to the purchaser a product free from defects in materials and workmanship for a period of **two (2) years**.

This warranty does not cover damage due to frost or limescale.

Wearing parts (knob) are covered by the guarantee for **six (6) months**.

Consumables (mixer cartridge) are not covered by the guarantee.

The guarantee will not apply if the pressure reducer supplied is not installed on first use.

For more information, visit our website: www.assistance.poolstar.fr

I. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Riesgo de quemaduras:

- No toque la superficie de la ducha, ya que podría quemarse.
- **Arranque siempre en la posición “agua fría”.** En los días más calurosos del verano, la temperatura del agua del depósito puede superar los 60 °C. Antes de ducharse, coloque el mezclador en la posición “agua fría” y, a continuación, ajústelo gradualmente hasta alcanzar la temperatura que más le convenga.

Riesgo de rayos: no utilice la ducha durante una tormenta.

Instalación:

- No deje la ducha conectada permanentemente a la red de suministro de agua.
- La ducha solar está diseñada para utilizarse en condiciones “normales” de suministro de agua de red con una presión inferior a 3 bares. Si la presión del agua de la red es superior a 3 bares, instale un reductor de presión adecuado.

II. DESCRIPCIÓN

1. Recepción

Todos los equipos, incluso los transportes y embalajes pagados, viajan por cuenta y riesgo del destinatario.

La persona encargada de recibir el aparato debe realizar una inspección visual para constatar cualquier daño sufrido durante el transporte. Si se constata algún daño durante el transporte, la persona que recibe el aparato debe hacer reservas por escrito en el albarán del transportista y confirmarlas en un plazo de 48 horas por correo certificado al transportista.

A la recepción, compruebe el contenido del paquete:

- ✓ Ducha solar (véase la lista de piezas de recambio adjunta)
- ✓ Acoplamiento GARDENA
- ✓ Válvula reductora de presión
- ✓ Plantilla de taladro
- ✓ Tornillos del kit de fijación

2. Especificaciones

Modelo	Happy Go	So Happy	Cobra	Happy 4x4
Capacidad	23 L	28 L	32 L	44 L
Dimensiones L x A x P	120 x 29 x 26 cm	216 x 24 x 26 cm	217 x 30 x 34 cm	229 x 26 x 29 cm
Dimensiones de la base	29 x 26 cm	24 x 26 cm	30 x 34 cm	26 x 29 cm
Peso neto	6.5 kg	6 kg	9.5 kg	7.5 kg
Material	Polietileno de alta densidad (HDPE) reciclable			
Lavapiés	☒	☒	☒	☒

3. Principio de funcionamiento y límites

Las duchas *Poolex* están diseñadas para su uso en exteriores, cerca de una piscina, en una playa o en un jardín, sólo cuando la temperatura exterior es superior a 15 °C.

La estructura de estas duchas es de polietileno de alta densidad (HDPE), que actúa como conductor térmico. Capta los rayos del sol para calentar el agua almacenada en la ducha. Así es como las duchas *Poolex* proporcionan agua caliente natural. Por lo tanto, la duración de los rayos solares debe ser lo suficientemente larga y adaptarse a la capacidad de su ducha y a las condiciones meteorológicas.

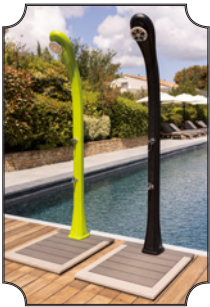
Este principio de funcionamiento significa que sólo se calentará la cantidad almacenada en la ducha. Esto la hace ideal para enjuagarse antes y después de entrar en una piscina, por ejemplo. En cambio, si utiliza la ducha durante mucho tiempo, puede notar un descenso de la temperatura del agua.

III. INSTALACIÓN

1. Ubicación

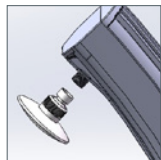
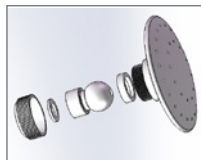
Elija el lugar con la mejor exposición al sol (idealmente 360°). En todos los casos, la ducha debe instalarse cerca de una toma de agua y un desagüe. El suelo sobre el que se instale la ducha debe ser plano y sólido, como hormigón, una losa o rejillas de madera pesadas. La ducha debe fijarse verticalmente.

Nota: Las rejillas *Poolex* [ref. DS-BASE-GR y DS-BASE-CF] están diseñadas para proporcionar el acabado ideal para su ducha solar.



2. Montaje y fijación

1. En el lugar elegido, taladre 4 orificios utilizando la plantilla de taladro suministrada. Para obtener la máxima precisión, fije la plantilla al soporte y taladre los orificios a través de la plantilla. En caso necesario, encontrará plantillas en www.formidra.fr y en el apéndice de este manual. Los orificios taladrados deben tener aproximadamente 12 mm de diámetro y 70 mm de profundidad, dependiendo del tipo de soporte.
2. Introduzca los tacos y, con ayuda de un nivel de burbuja, coloque la ducha en posición vertical. Si es necesario, ajuste la verticalidad utilizando arandelas. Fije la ducha con los tornillos suministrados.



3. Monte la alcachofa de ducha utilizando las juntas suministradas (preste atención a la dirección).
4. Instale el cabezal de ducha atornillándolo al cuerpo de ducha.

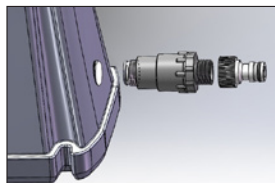
Si la estanqueidad no es suficiente, añada una tira de teflón (PTFE) alrededor de la rosca macho.

3. Reductor de presión

La ducha puede soportar hasta 3 bares de presión. Por lo tanto, es esencial instalar correctamente el reductor de presión en cuanto ponga en marcha la ducha. Si su reductor de presión no está instalado, o está mal instalado, su ducha está expuesta a fugas en su estructura, en el enjuague de pie, en el cabezal de ducha o incluso en el tornillo de desagüe. Si las tuberías internas de su ducha están dañadas, tendrá que sustituirlas, ya que no se pueden reparar.

1. Monte el reductor de presión (a la izquierda en el diagrama de al lado) y el conector GARDENA (a la derecha en el diagrama).
2. Conéctelos a la toma de agua de la ducha.
3. Conecte la ducha a la toma de agua.

Nota: existe un reductor de presión con válvula integrada como pieza de recambio opcional [ref. DS-210140].



4. Puesta en marcha

Una vez conectada la ducha, gire el grifo a la posición de agua caliente (grifo mezclador a la izquierda) para dejar salir el aire de la ducha y permitir que el depósito de la ducha se llene completamente. Inmediatamente se dispondrá de agua fría.

Cuando empiece a salir agua por la alcachofa de la ducha, el depósito solar de la ducha estará lleno. A continuación, puede cerrar el grifo de la ducha y esperar a que el sol caliente el agua del depósito.

IV. UTILICE

FR

La ducha y el pediluvio pueden utilizarse por separado o conjuntamente. Sólo la ducha proporciona una mezcla de agua fría y caliente. Dependiendo de la temperatura del agua (en la ducha pero también en la entrada de agua fría), la temperatura no será siempre la misma de una vez a otra con el mismo ajuste del mezclador. Por lo tanto, le recomendamos encarecidamente que abra **siempre el grifo en la posición de agua fría** antes de ajustar gradualmente la temperatura para evitar quemaduras (el agua caliente puede alcanzar los 60 °C).

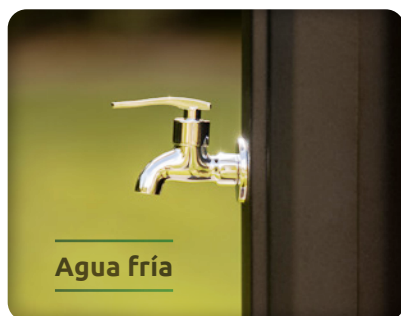
El enjuague de pies sólo suministra agua fría.

Si se utiliza de forma continuada, es posible que note un descenso de la temperatura del agua, ya que la cantidad de luz solar es insuficiente.

Nota: Cuando el agua está muy caliente, puede gotear un poco de agua del cabezal de ducha. Esto es normal ya que el volumen de agua en la ducha aumenta debido al calor.



ES



V. MANTENIMIENTO

1. Mantenimiento general

Desconecte el suministro de agua cuando no utilice la ducha.

Limpie las piezas de HDPE con un paño húmedo y jabón o vinagre. Limpie las piezas metálicas (pomo, mezclador, grifo) con un paño húmedo y vinagre.

Tras un uso prolongado, pueden formarse incrustaciones de cal y otros depósitos en la alcachofa de la ducha. Corta el suministro de agua para extraer la alcachofa de la ducha y limpiarla a fondo. Dependiendo del uso que haga de la ducha y de la dureza del agua, debe limpiarla al menos cada 1 ó 2 meses. Si los depósitos de cal son difíciles de eliminar, puede sumergir el cabezal de ducha retirado en una mezcla de agua y vinagre.

2. Mantenimiento del cartucho mezclador

El cartucho del mezclador [ref. DS-210001] tiene una vida útil de 5 a 10 años. Sin embargo, la cal, la escarcha, los golpes o una instalación incorrecta de la ducha pueden acortar su vida útil. Para optimizar su vida útil, realice un mantenimiento periódico: desmonte la grifería, extraiga el cartucho de la grifería y utilice vinagre para eliminar los posibles depósitos de cal; a continuación, vuelva a montar todo el conjunto.

Para acceder al cartucho mezclador :

Coge un trapo, una llave Allen, una llave inglesa y un destornillador.

1. Desenrosque el vástago que sirve de mango o retire la tapa azul y roja (según el modelo).
2. Con una llave Allen, desenrosque y retire el tornillo que sujeta la empuñadura.
3. Retire las 2 conexiones del mezclador
4. Desenrosque el último racor con una llave ajustable (se recomienda utilizar protección para no rayar la tuerca) para llegar al cartucho mezclador.

Si es necesario, encontrará un [tutorial en vídeo](#) en nuestra página web.



El cartucho de un grifo mezclador es la parte interna del grifo. Recibe las entradas de agua caliente y fría y las mezcla para producir agua mezclada. Dependiendo de cómo se coloque la palanca de control, obtendrá agua más caliente o más fría.

3. Invernación

La ducha solar está diseñada para utilizarse con temperaturas exteriores superiores a 15°C. Al final de la temporada, ponga la ducha a cubierto o protéjala con una cubierta protectora opcional [ref. DS-COVER1 o DS-COVER2].

En las regiones donde la temperatura exterior sea inferior a 3°C, vacíe toda el agua del depósito para evitar daños por heladas. En caso de helada, la dilatación del agua que queda en el cuerpo de la ducha provoca el hinchamiento de la estructura de su ducha, deformándola y haciendo que la pintura se agriete.

Para vaciar la ducha, desconecte la manguera de suministro de agua, abra los grifos y desenrosque el tornillo de vaciado.



VI. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ES

Cuando sea necesario sustituir una pieza de recambio, el procedimiento dependerá de la validez de su garantía:

- Si su producto aún está en garantía (menos de 2 años e instrucciones respetadas), abra una solicitud de asistencia adjuntando la factura de compra y una foto del problema.
- Si tu producto está fuera de garantía (más de 2 años o no se han respetado las instrucciones), puedes pedir piezas de repuesto en nuestra tienda online.

Para ver todas las piezas que componen su ducha, vaya al apéndice para consultar el despiece de su modelo.

Problema	Causa	Resolución
Fugas continuas (estructura, lavapiés, pomo, etc.)	Fallo del reductor de presión: instalación incorrecta	1. Compruebe otras posibles causas de fugas. 2. Instale o sustituya el reductor de presión. 3. Compruebe la integridad de todas las piezas de la ducha. <i>Si su garantía es válida, puede obtener ayuda de nuestro Servicio de Atención al Cliente. Abra una solicitud de asistencia.</i>
Fuga en la estructura	Estructura perforada por piedra caliza o escarcha.	Una fuga en el cuerpo de la ducha es difícil de reparar. Es necesario sustituir la ducha.
Fugas en la alcachofa de la ducha	a. Montaje incorrecto b. Pomo defectuoso.	1. Compruebe que la alcachofa de la ducha esté correctamente instalada, en particular que las juntas estén presentes y orientadas correctamente. 2. Vuelva a colocar la alcachofa de la ducha.

Problema	Causa	Resolución
Fuga en la válvula de enjuague de pie		Para solucionar el problema, es necesario sustituir el enjuague de los pies.
Flujo continuo (manivela del mezclador cerrada)	a. Sustitución del cartucho mezclador [ref. DS-210001] - vida útil de 5 a 10 años. b. Problema de tuberías internas.	Consulte "2. Mantenimiento del cartucho mezclador", página 24, para acceder al cartucho mezclador. Compruebe que no haya nada roto en el interior del cartucho (grietas). ↳ Si el cartucho está roto, sustitúyalo. ↳ Si el cartucho está en buen estado, el problema es interno de la ducha: hay que cambiarla.
Pintura desconchada y/o descascarillada		Si la ducha no se infla y aún está en garantía (menos de 2 años), abra una solicitud de asistencia adjuntando la factura de compra y una foto del problema.
Ducha tapada (no gotea) - piedra caliza	Dependiendo de la dureza del agua, la cal puede obstruir las tuberías, sobre todo el cartucho del grifo monomando.	Para retirar los tapones de cal: 1. Retire el cartucho del mezclador y/o la ducha. 2. Pase un destornillador a través de los orificios internos de entrada y salida del agua. Si es necesario, encontrará un tutorial en vídeo en nuestra página web.

VII. GARANTÍA

POOLSTAR garantiza al comprador un producto libre de defectos en materiales y mano de obra durante un periodo de **dos (2) años**.

Esta garantía no cubre los daños debidos a heladas o cal.

Las piezas de desgaste (pomo) están cubiertas por la garantía durante **seis (6) meses**.

Los consumibles (cartucho mezclador) no están cubiertos por la garantía.

La garantía no se aplicará si el reductor de presión suministrado no se instala en el primer uso.

Para más información, visite nuestro sitio web: www.assistance.poolstar.fr

I. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Rischio di ustioni :

- Non toccare la superficie della doccia perché potrebbe bruciarsi.
- **Avviare sempre in posizione “acqua fredda”!** Nelle giornate estive più calde, la temperatura dell’acqua nella vasca può superare i 60°C. Prima di fare la doccia, impostare il miscelatore sulla posizione «acqua fredda», quindi regolare gradualmente il miscelatore fino a raggiungere la temperatura desiderata.

Rischio di fulmini: non utilizzare la doccia durante i temporali.

Installazione :

- Non lasciare la doccia permanentemente collegata alla rete idrica.
- La doccia solare è stata progettata per essere utilizzata in condizioni di alimentazione idrica “normale” con una pressione inferiore a 3 bar. Se la pressione dell’acqua di rete è superiore a 3 bar, installare un riduttore di pressione adeguato.

II. DESCRIZIONE

1. Ricezione

Tutte le apparecchiature, anche quelle pagate per il trasporto e l’imballaggio, viaggiano a rischio e pericolo del destinatario.

La persona responsabile del ricevimento dell’apparecchiatura deve effettuare un’ispezione visiva per rilevare eventuali danni subiti durante il trasporto. Se si riscontrano danni durante il trasporto, la persona che riceve l’apparecchiatura deve fare delle riserve scritte sulla bolla di consegna del vettore e confermarle entro 48 ore tramite raccomandata al vettore.

Al ricevimento, controllare il contenuto del pacco:

- ✓ Doccia solare (vedi elenco ricambi allegato)
- ✓ Giunto GARDENA
- ✓ Riduttore di pressione
- ✓ Dima di foratura
- ✓ Viti del kit di fissaggio

2. Specifiche tecniche

Modello	Happy Go	So Happy	Cobra	Happy 4x4
Capacità	23 L	28 L	32 L	44 L
Dimensioni L x l x P	120 x 29 x 26 cm	216 x 24 x 26 cm	217 x 30 x 34 cm	229 x 26 x 29 cm
Dimensioni della base	29 x 26 cm	24 x 26 cm	30 x 34 cm	26 x 29 cm
Peso netto	6.5 kg	6 kg	9.5 kg	7.5 kg
Materiale	Polietilene riciclabile ad alta densità (HDPE)			
Fontana lavapiedi	☒	☒	☒	☒

3. Principio di funzionamento e limiti

Le docce *Poolex* sono progettate per l'uso all'aperto, vicino a una piscina, su una spiaggia o in un giardino, solo quando la temperatura esterna è superiore a 15°C.

La struttura di queste docce è realizzata in polietilene ad alta densità (HDPE), che funge da conduttore termico. Cattura i raggi solari per riscaldare l'acqua contenuta nella doccia. È così che le docce *Poolex* forniscono acqua calda naturale. La durata dei raggi solari deve essere sufficientemente lunga e adattata alla capacità della doccia e alle condizioni atmosferiche.

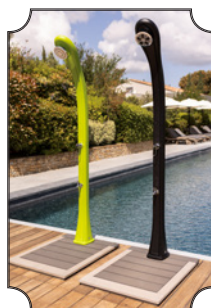
Questo principio di funzionamento fa sì che venga riscaldata solo la quantità immagazzinata nella doccia. Ciò la rende ideale per sciacquarsi prima e dopo l'ingresso in piscina, ad esempio. D'altra parte, se si utilizza la doccia per molto tempo, si può notare un abbassamento della temperatura dell'acqua.

III. INSTALLAZIONE

1. Posizione

Scegliere la posizione con la migliore esposizione al sole (idealmente a 360°). In ogni caso, la doccia deve essere installata vicino a una presa d'acqua e a uno scarico. Il pavimento su cui installare la doccia deve essere piano e solido, come il cemento, una lastra o pesanti griglie di legno. La doccia deve essere fissata verticalmente.

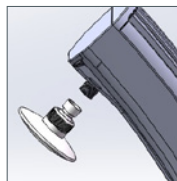
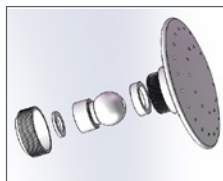
Nota: le griglie *Poolex* [rif. DS-BASE-GR e DS-BASE-CF] sono progettate per fornire la finitura ideale alla vostra doccia solare.



2. Montaggio e fissaggio

1. Nella posizione prescelta, praticare 4 fori utilizzando la dima di foratura in dotazione. Per ottenere la massima precisione, fissare la dima alla staffa e praticare i fori attraverso la dima. Se necessario, le dime sono disponibili sul sito www.formidra.fr e in appendice al presente manuale. I fori praticati devono avere un diametro di circa 12 mm e una profondità di 70 mm, a seconda del tipo di supporto.
2. Inserire i tasselli e, utilizzando una livella, posizionare la doccia in verticale. Se necessario, regolare la verticalità con delle rondelle. Fissare la doccia con le viti in dotazione.
3. Montare il soffione utilizzando le guarnizioni in dotazione (prestare attenzione al verso).
4. Installare il soffione avvitandolo al corpo doccia.

Si l'étanchéité n'est pas suffisante, ajoutez une bande de téflon (PTFE) autour du pas de vis mâle.

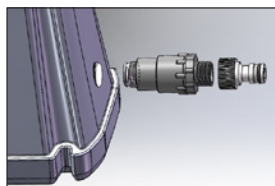


3. Riduttore di pressione

La doccia può sopportare fino a 3 bar di pressione. È quindi essenziale installare correttamente il riduttore di pressione non appena si avvia la doccia. Se il riduttore di pressione non viene installato o viene installato in modo errato, la doccia è esposta a perdite nella struttura, nel risciacquo dei piedi, nel soffione o persino nella vite di scarico. Se le tubature interne della doccia sono danneggiate, è necessario sostituirle, poiché non possono essere riparate.

1. Assemblare il riduttore di pressione (a sinistra nella figura a fianco) e il connettore GARDENA (a destra nella figura).
2. Collegarli all'ingresso dell'acqua della doccia.
3. Collegare la doccia alla rete idrica.

Nota: un riduttore di pressione con valvola integrata è disponibile come ricambio opzionale [rif. DS-210140].



4. Per iniziare

Una volta collegata la doccia, ruotare il rubinetto in **posizione acqua calda** (miscelatore a sinistra) per far uscire l'aria dalla doccia e consentire al serbatoio della doccia di riempirsi completamente. L'acqua fredda è immediatamente disponibile.

Quando l'acqua inizia a uscire dal soffione, il serbatoio della doccia solare è pieno. A questo punto è possibile chiudere il rubinetto della doccia e attendere che l'acqua del serbatoio venga riscaldata dal sole.

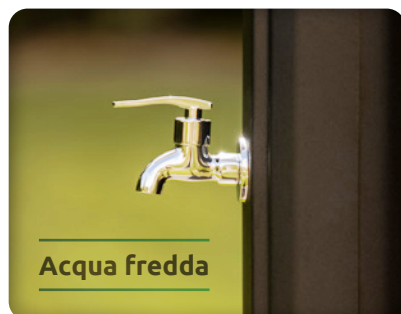
IV. UTILIZZO

La doccia e il risciacquo dei piedi possono essere utilizzati separatamente o insieme. Solo la doccia fornisce una miscela di acqua fredda e calda. A seconda della temperatura dell'acqua (nella doccia ma anche all'ingresso dell'acqua fredda), la temperatura non sarà sempre la stessa da una volta all'altra con la stessa impostazione del miscelatore. Si consiglia pertanto di aprire **sempre l'acqua in posizione fredda prima di regolare gradualmente** la temperatura per evitare scottature (l'acqua riscaldata può raggiungere i 60°C).

Il risciacquo dei piedi fornisce solo acqua fredda.

In caso di utilizzo continuo, si può notare un abbassamento della temperatura dell'acqua in quanto la quantità di luce solare diventa insufficiente.

Nota: quando l'acqua è molto calda, è possibile che un po' d'acqua goccioli dal soffione. Questo è normale poiché il volume dell'acqua nella doccia aumenta a causa del calore.



V. MANUTENZIONE

1. Manutenzione generale

Scollegare l'alimentazione dell'acqua quando non si utilizza la doccia.

Pulire le parti in HDPE con un panno umido e sapone o aceto. Pulire le parti metalliche (manopola, miscelatore, rubinetto) con un panno umido e aceto.

Dopo un uso prolungato, sul soffione possono formarsi depositi di calcare e altro. Interrompere l'alimentazione dell'acqua per rimuovere il soffione per una pulizia accurata. A seconda dell'utilizzo della doccia e della durezza dell'acqua, la pulizia dovrebbe essere effettuata almeno ogni 1-2 mesi. Se i depositi di calcare sono difficili da rimuovere, è possibile immergere il soffione rimosso in una miscela di acqua e aceto.

2. Manutenzione della cartuccia del miscelatore

La cartuccia del miscelatore [rif. DS-210001] ha una durata di 5-10 anni. Tuttavia, calcare, gelo, urti o un'errata installazione della doccia possono ridurne la durata. Per ottimizzarne la durata, è necessario effettuare una manutenzione regolare: smontare il miscelatore, estrarre la cartuccia dal miscelatore e rimuovere i depositi di calcare con l'aceto, quindi rimontare il tutto.

Per accedere alla cartuccia del miscelatore :

Prendete un panno, una chiave a brugola, una chiave inglese e un cacciavite.

1. Svitare il gambo che funge da impugnatura o rimuovere il cappuccio blu e rosso (a seconda del modello).
2. Con una chiave a brugola, svitare e rimuovere la vite che tiene il manico.
3. Rimuovere i 2 raccordi del miscelatore
4. Svitare l'ultimo raccordo con una chiave regolabile (si raccomanda una protezione per non graffiare il dado) per raggiungere la cartuccia del miscelatore.

Se necessario, troverete un [video tutorial](#) sul nostro sito web.



La cartuccia di un miscelatore è la parte interna del rubinetto. Riceve gli ingressi di acqua calda e fredda e li mescola per produrre acqua miscelata. A seconda di come viene posizionata la leva di comando, si ottiene acqua più calda o più fredda.

3. Svernamento

La doccia solare è stata progettata per essere utilizzata con temperature esterne superiori ai 15°C. A fine stagione, mettete la doccia al riparo o proteggetela con una copertura opzionale [rif. DS-COVER1 o DS-COVER2].

Nelle regioni in cui la temperatura esterna scende **sotto i 3°C**, **scaricare tutta l'acqua dal serbatoio** per evitare danni da gelo. In caso di gelo, l'espansione dell'acqua rimasta nel corpo della doccia provoca un rigonfiamento della struttura della doccia, deformandola e causando la rottura della vernice.

Per scaricare la doccia, scollegare il tubo di alimentazione dell'acqua, aprire i rubinetti e svitare la vite di scarico.



VI. RIPARAZIONE

Quando è necessario sostituire un pezzo di ricambio, la procedura dipende dalla validità della garanzia:

- Se il prodotto è ancora in garanzia (meno di 2 anni e istruzioni rispettate), aprire una richiesta di assistenza allegando la fattura di acquisto e una foto del problema.
- Se il prodotto è fuori garanzia (più di 2 anni o istruzioni non rispettate), è possibile ordinare i pezzi di ricambio dal nostro negozio online.

Per vedere tutte le parti che compongono la doccia, andare in appendice per consultare l'esploso del proprio modello.

Problema	Causa	Risoluzione
Perdite continue (struttura, pedana, manopola, ecc.)	Guasto al riduttore di pressione: installazione errata	1. Verificare la presenza di altre possibili cause di perdite. 2. Installare o sostituire il riduttore di pressione. 3. Controllare l'integrità di tutte le parti della doccia. <i>Se la garanzia è valida, potete chiedere aiuto al nostro Servizio Clienti. Aprire una richiesta di assistenza.</i>
Perdite dal telaio	Struttura forata dal calcare o dal gelo.	Una perdita nel corpo della doccia è difficile da riparare. La doccia deve essere sostituita.
Perdita del soffione della doccia	a. Montaggio errato b. Manopola difettosa.	1. Controllare che il soffione sia montato correttamente, in particolare che le guarnizioni siano presenti e rivolte nel verso giusto. 2. Sostituire il soffione.

Problema	Causa	Risoluzione
Perdita dal rubinetto lavapiedi		Per risolvere il problema, è necessario sostituire il risciacquo dei piedi.
Flusso continuo (maniglia del miscelatore chiusa)	a. Cartuccia del miscelatore da sostituire [rif. DS-210001] - durata di vita da 5 a 10 anni. b. Problema di tubature interne.	Per accedere alla cartuccia del miscelatore, vedere "2. Manutenzione della cartuccia del miscelatore", pagina 31. Verificare che non vi siano rotture all'interno della cartuccia (crepe). ↳ Se la cartuccia è rotta, sostituirla. ↳ Se la cartuccia è in buone condizioni, il problema è interno alla doccia: la doccia deve essere sostituita.
Vernice che si sfalda e/o si stacca		Se la doccia non si gonfia ed è ancora in garanzia (meno di 2 anni), aprire una richiesta di assistenza allegando la fattura d'acquisto e una foto del problema.
Doccia bloccata (non funziona) - calcare	A seconda della durezza dell'acqua, il calcare può intasare le tubature, in particolare la cartuccia del miscelatore.	Per rimuovere i tappi di calcare : 1. Rimuovere la cartuccia del miscelatore e/o il soffione doccia. 2. Passare un cacciavite attraverso i fori interni di ingresso e uscita dell'acqua. Se necessario, troverete un video tutorial sul nostro sito web.

VII. GARANZIA

POOLSTAR garantisce all'acquirente un prodotto privo di difetti di materiale e di lavorazione per un periodo di **due (2) anni**.

Questa garanzia non copre i danni dovuti al gelo o al calcare.

Le parti soggette a usura (manopola) sono coperte da garanzia per **sei (6) mesi**.

I materiali di consumo (cartuccia del miscelatore) non sono coperti dalla garanzia.

La garanzia non si applica se il riduttore di pressione fornito non viene installato al primo utilizzo.

Per ulteriori informazioni, visitate il nostro sito web: www.assistance.poolstar.fr

I. SICHERHEITSHINWEISE

Verbrennungsgefahr:

- Berühre nicht die Oberfläche der Dusche, da sie brennen kann.
- **Immer in der Kaltwasserposition starten!** An den heißesten Sommertagen kann die Wassertemperatur im Inneren des Vorratsbehälters auf über 60 °C ansteigen. Stellen Sie vor dem Duschen die Mischbatterie auf „Kaltwasser“ und regulieren Sie die Mischbatterie schrittweise, bis Sie eine Temperatur erreicht haben, die Ihnen angenehm ist.

Blitzschlaggefahr: Benutzen Sie die Dusche nicht bei Gewitter.

Installation:

- Lassen Sie die Dusche nicht dauerhaft mit dem Wassernetz verbunden.
- Die Solardusche ist für den Gebrauch unter „normalen“ Leitungswasserbedingungen mit einem Druck von weniger als 3 bar ausgelegt. Wenn der Wasserdruck in Ihrer Wasserleitung höher als 3 bar ist, sorgen Sie bitte für einen geeigneten Druckminderer.

II. BESCHREIBUNG

1. Empfang

Jedes Material, auch wenn es fracht- und verpackungsfrei ist, reist auf Risiko des Empfängers. Die mit der Entgegennahme des Geräts beauftragte Person muss eine Sichtkontrolle durchführen, um eventuelle Transportschäden festzustellen. Diese Person muss auf dem Lieferschein des Transportunternehmens schriftliche Vorbehalte anbringen, wenn sie Schäden feststellt, die während des Transports verursacht wurden, und diese innerhalb von 48 Stunden per Einschreiben an das Transportunternehmen bestätigen.

Überprüfen Sie bei der Entgegennahme den Inhalt Ihres Pakets:

- ☒ Solardusche (siehe Ersatzteile im Anhang).
- ☒ Anschlussstück Typ GARDENA
- ☒ Druckminderer
- ☒ Bohrschablone
- ☒ Schraubenmaterial Befestigungsset

2. Spezifikationen

Modell	Happy Go	So Happy	Cobra	Happy 4x4
Kapazität	23 L	28 L	32 L	44 L
Abmessungen L x B x T	120 x 29 x 26 cm	216 x 24 x 26 cm	217 x 30 x 34 cm	229 x 26 x 29 cm
Abmessungen des Sockels	29 x 26 cm	24 x 26 cm	30 x 34 cm	26 x 29 cm
Gewicht netto	6.5 kg	6 kg	9.5 kg	7.5 kg
Material	Recyclbares Polyethylen hoher Dichte (HDPE)			
Fußspülung	✓	✓	✓	✓

3. Funktionsprinzip und -grenzen

Poolex-Duschen sind für den Gebrauch im Freien, in der Nähe eines Schwimmbeckens, am Strand oder im Garten nur bei Außentemperaturen von über 15 °C vorgesehen.

Die Struktur dieser Duschen wird aus Polyethylen hoher Dichte (HDPE) hergestellt, das als Wärmeleiter fungiert. Es fängt die Sonnenstrahlen ein, um das Wasser zu erwärmen, das in der Dusche gespeichert wird. Auf diese Weise liefern *Poolex*-Duschen natürlich warmes Wasser. Die Sonnenscheindauer muss daher ausreichend lang sein und an die Kapazität Ihrer Dusche und die Wetterbedingungen angepasst werden.

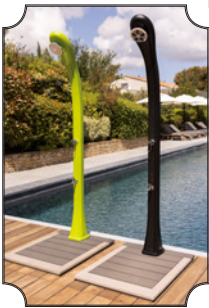
Dieses Funktionsprinzip bedeutet, dass nur die in der Dusche gespeicherte Menge erwärmt wird. Daher ist sie ideal zum Abspülen vor und nach dem Betreten eines Schwimmbeckens, zum Beispiel. Bei längerem Gebrauch kann die Wassertemperatur jedoch sinken.

III. INSTALLATION

1. Standort

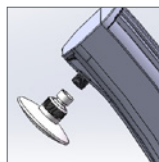
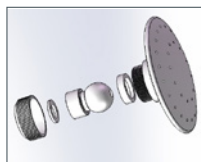
Wählen Sie den Standort, der der Sonne am meisten ausgesetzt ist (idealerweise 360°). Die Dusche sollte auf jeden Fall in der Nähe eines Wasseranschlusses und eines Abflusses installiert werden. Der Boden, auf dem die Dusche installiert werden soll, muss eben und fest sein, z. B. Beton, eine Fliese oder schwere Holzroste. Die Dusche muss senkrecht befestigt werden.

Hinweis: Die *Poolex*-Roste [DS-BASE-GR und DS-BASE-CF] sind so konzipiert, dass sie Ihrer Solardusche den perfekten Abschluss verleihen.



2. Zusammenbau und Befestigung

1. Bohren Sie an der gewählten Stelle 4 Löcher gemäß der mitgelieferten Bohrschablone. Für maximale Genauigkeit befestigen Sie die Schablone an der Halterung und bohren die Löcher durch die Schablone. Bei Bedarf sind die Schablonen unter www.formidra.fr und im Anhang dieses Handbuchs erhältlich. Die gebohrten Löcher sollten je nach Art des vorgesehenen Untergrunds einen Durchmesser von etwa 12 mm und eine Tiefe von 70 mm haben.
2. Setzen Sie die Dübel ein und richten Sie die Dusche mithilfe einer Wasserwaage senkrecht aus. Falls nötig, korrigieren Sie die Senkrechte mit Unterlegscheiben. Befestigen Sie die Dusche mit den mitgelieferten Schrauben.



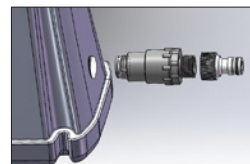
3. Bauen Sie den Duschkopf mithilfe der mitgelieferten Dichtungen zusammen (achten Sie auf die Richtung).
4. Montieren Sie den Duschkopf, indem Sie ihn auf den Duschkörper schrauben.

Wenn die Abdichtung nicht ausreichend ist, fügen Sie einen Streifen Teflon (PTFE) um das Außengewinde hinzu.

3. Druckminderer

Die Dusche kann einem maximalen Druck von bis zu 3 bar standhalten. Es ist daher unbedingt erforderlich, dass Sie den Druckminderer gleich nach dem Einschalten Ihrer Dusche richtig installieren. Denn wenn Ihr Druckminderer nicht oder nicht richtig installiert ist, kann Ihre Dusche undicht werden, und zwar an ihrer Struktur, dem Fußspüler, dem Duschkopf oder auch an der Entlüftungsschraube. Wenn die internen Leitungen Ihrer Dusche beschädigt sind, müssen Sie sie ersetzen, da sie nicht repariert werden können.

1. Bauen Sie den Druckminderer (links in der Abbildung) und den Anschluss Typ GARDENA (rechts in der Abbildung) zusammen.
2. Befestigen Sie sie am Wasserzulauf der Dusche.
3. Verbinden Sie die Dusche mit dem Wassernetz.



Hinweis : Als optionales Ersatzteil gibt es einen Druckminderer mit integriertem Ventil [DS-210140].

4. In Betrieb nehmen

Wenn Sie die Dusche angeschlossen haben, drehen Sie den Wasserhahn auf Warmwasser (Mischbatterie nach links), damit die in der Dusche enthaltene Luft entweichen kann und sich der Duschtank vollständig füllt. Sofort steht kaltes Wasser zur Verfügung.

Wenn das Wasser aus dem Duschkopf zu fließen beginnt, bedeutet dies, dass der Tank der Solar Dusche gefüllt ist. Sie können also den Wasserhahn der Dusche schließen und warten, bis das Wasser im Tank von der Sonne erwärmt wird.

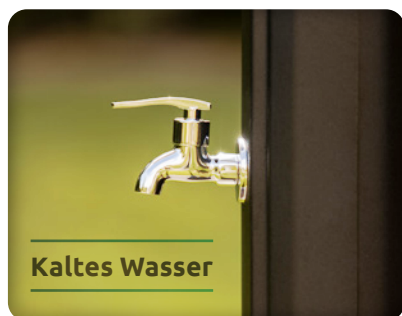
IV. VERWENDUNG

Dusche und Fußspülung können separat oder gleichzeitig verwendet werden. Nur die Dusche bietet eine Mischung aus kaltem/ warmem Wasser. Je nach Wassertemperatur (in der Dusche, aber auch bei kaltem Wasser) ist die Temperatur nicht immer gleich, wenn die Armatur an derselben Stelle steht. Es wird daher dringend empfohlen, **das Wasser immer in der kalten Position zu öffnen, bevor Sie es schrittweise einstellen**, um Verbrennungen zu vermeiden (erhitztes Wasser kann bis 60°C erreichen).

Fußspülung liefert nur kaltes Wasser.

Bei kontinuierlicher Anwendung kann die Wassertemperatur sinken, da die Sonnenscheindauer nicht mehr ausreicht.

Hinweis: Wenn das Wasser sehr heiß ist, kann etwas Wasser aus dem Duschkopf tropfen. Dies ist normal, da das Wasservolumen in der Dusche durch die Hitze zunimmt.



V. PFLEGE

1. Allgemeine Pflege

Trenne die Wasserzufuhr, wenn du die Dusche nicht benutzt.

Reinigen Sie die HDPE-Teile mit einem feuchten Tuch und Seife oder Essig. Reinigen Sie die Metallteile (Duschkopf, Mischbatterie, Wasserhahn) mit einem feuchten Tuch und Essig.

Nach längerem Gebrauch kann es vorkommen, dass sich Kalk und andere Ablagerungen am Duschkopf bilden. Unterbrechen Sie die Wasserzufuhr, um den Duschkopf abzunehmen und ihn gründlich zu reinigen. Je nachdem, wie Sie die Dusche nutzen und wie hart Ihr Wasser ist, sollten Sie sie mindestens alle 1 bis 2 Monate reinigen. Wenn sich die Kalkablagerungen nur schwer entfernen lassen, können Sie den abmontierten Duschkopf in einer Mischung aus Wasser und Essig einweichen.

2. Pflege der Kartusche der Mischbatterie

Die Kartusche der Mischbatterie [Ref. DS-210001] hat eine Lebensdauer von 5 bis 10 Jahren. Kalk, Frost, Stöße oder eine falsche Installation der Dusche können ihre Lebensdauer jedoch verkürzen. Um ihre Lebensdauer zu maximieren, sollten Sie sie regelmäßig warten: Bauen Sie die Mischbatterie auseinander, entfernen Sie die Kartusche der Mischbatterie und verwenden Sie Essig, um alle Kalkablagerungen zu entfernen, und bauen Sie das Ganze dann wieder zusammen.

Um an die Kartusche der Mischbatterie zu gelangen :

Nehmen Sie ein Tuch, einen Inbusschlüssel, einen Schraubenschlüssel und einen Schraubendreher zur Hand.

1. Schrauben Sie die Stange, die als Griff dient, ab oder entfernen Sie die blaue und rote Kappe (je nach Modell).
2. Drehen Sie mit einem Inbusschlüssel die Schraube, die den Griff hält, heraus und entfernen Sie sie.
3. Entfernen Sie die beiden Anschlüsse der Mischbatterie.
4. Schrauben Sie den letzten Anschluss mit einem Schraubenschlüssel (Schutz empfohlen, da die Mutter nicht zerkratzt werden darf) ab, um an die Mischbatteriekartusche zu gelangen.

Bei Bedarf finden Sie ein [Video-Tutorial](#) auf unserer Website.



La cartouche d'un mitigeur est la partie interne du mitigeur. Elle accueille l'arrivée d'eau chaude et l'arrivée d'eau froide puis les mélange pour permettre la sortie d'une eau mitigée. Selon la façon dont est axé le levier de commande, vous obtiendrez de l'eau plus ou moins chaude.

3. Überwinterung

Die Solardusche ist für den Gebrauch bei Außentemperaturen über 15 °C ausgelegt. Bringen Sie Ihre Dusche am Ende der Nutzungssaison an einen geschützten Ort oder schützen Sie sie mit einer optional erhältlichen Schutzhülle [Art.-Nr. DS-COVER1 oder DS-COVER2].

In Regionen, in denen die Außentemperatur **unter 3 °C sinkt, lassen Sie das gesamte Wasser aus dem Vorratsbehälter ab**, um Frostschäden zu vermeiden. Bei Frost quillt nämlich durch die Ausdehnung des im Duschkörper verbliebenen Wassers die Struktur Ihrer Dusche auf, verformt sich und der Lack wird rissig.

Um die Dusche zu entleeren, ziehen Sie den Wasserschlauch ab, drehen Sie die Wasserhähne auf und schrauben Sie die Entlüftungsschraube heraus.



VI. FEHLERBEHEBUNG

Wenn ein Ersatzteil ausgetauscht werden muss, hängt die Vorgehensweise von der Gültigkeit Ihrer Garantie ab:

- Wenn Ihr Produkt noch unter Garantie ist (weniger als 2 Jahre alt und die Richtlinien wurden eingehalten), eröffnen Sie bitte eine Supportanfrage, indem Sie Ihre Kaufrechnung und ein Foto des Problems als Anhang beifügen.
- Falls Ihr Produkt keine Garantie mehr hat (mehr als 2 Jahre oder nicht beachtete Richtlinien), können Sie die Ersatzteile in unserem Online-Shop bestellen.

Um alle Teile zu sehen, aus denen Ihre Dusche besteht, gehen Sie in den Anhang, um die Explosionszeichnung für Ihr Modell zu sehen.

Problem	Ursache	Auflösung
Ständige Undichtigkeiten (Struktur, Fußspülung, Duschkopf usw.)	Fehler am Druckminderer: falsche Installation	1. Überprüfen Sie andere mögliche Ursachen für Lecks. 2. Installieren oder ersetzen Sie den Druckminderer. 3. Überprüfen Sie alle Teile der Dusche auf Unversehrtheit. <i>Wenn Ihre Garantie gültig ist, können Sie sich von unserem Kundenservice helfen lassen. Öffnen Sie eine Supportanfrage.</i>
Lecks im Aufbau	Von Kalkstein oder Frost durchlöcherter Struktur.	Ein Leck am Körper der Dusche lässt sich nur schwer reparieren. Die Dusche muss ausgetauscht werden.
Leckage des Duschkopfes	a. Falsche Montage b. Defekt des Knaufs.	1. Überprüfen Sie die Montage des Duschkopfs, insbesondere das Vorhandensein und die Richtung der Dichtungen. 2. Tauschen Sie den Duschkopf aus.

Problem	Ursache	Auflösung
Auslaufen aus dem Fußspülerhahn		Um das Problem zu beheben, muss die Fußspülung ausgetauscht werden.
Kontinuierlicher Ausfluss (Griff der Mischbatterie geschlossen)	c. Mischbatteriekartusche muss ausgetauscht werden [Ref. DS-210001] - Lebensdauer 5 bis 10 Jahre. d. Problem mit der internen Verrohrung.	Lesen Sie den Abschnitt „2. Pflege der Kartusche der Mischbatterie“, Seite 38, um an die Mischbatteriekartusche zu gelangen. Stellen Sie sicher, dass im Inneren der Kartusche nichts gebrochen ist (Risse). ↳ Wenn die Kartusche kaputt ist, tauschen Sie sie aus. ↳ Wenn die Kartusche in Ordnung ist, liegt das Problem im Inneren der Dusche: Die Dusche muss ausgetauscht werden.
Farbe blättert und/oder löst sich ab		Wenn die Dusche nicht aufgepumpt ist und noch unter Garantie steht (weniger als 2 Jahre alt), öffnen Sie bitte eine Supportanfrage und fügen Sie Ihre Kaufrechnung und ein Foto des Problems als Anhang bei.
Dusche verstopft (läuft nicht) - Kalk	Je nachdem, wie hart Ihr Wasser ist, kann Kalk die Leitungen verstopfen, insbesondere die Kartusche der Mischbatterie.	Um Kalkpfropfen zu entfernen : 5. Entfernen Sie die Kartusche der Mischbatterie und/oder den Duschkopf. 6. Führen Sie einen Schraubendreher durch die internen Wasserzu- und -abläuflöcher. Bei Bedarf finden Sie ein Video-Tutorial auf unserer Website.

VII. GARANTIE

POOLSTAR garantiert dem Käufer für einen Zeitraum von **zwei (2) Jahren**, dass das Produkt frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist.

Diese Garantie deckt weder Frostschäden noch Kalkschäden ab.

Verschleißteile (Duschkopf) sind für **sechs (6) Monate** von der Garantie abgedeckt.

Verbrauchsmaterialien (Kartusche der Mischbatterie) sind von der Garantie ausgenommen.

Die Garantie kann nicht in Anspruch genommen werden, wenn der mitgelieferte Druckminderer nicht gleich bei der ersten Verwendung installiert wird.

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website: www.assistance.poolstar.fr

I. SIGURNOSNE UPUTE

Opasnost od opekline:

- Ne dodirujte površinu tuša jer se možete opeći.
- **Uvijek započnite u položaju "hladna voda"!** Tijekom najtoplijih ljetnih dana temperatura vode u spremniku može prijeći 60°C. Prije tuširanja, postavite miješalicu u položaj «hladna voda», a zatim je postupno podešavajte dok ne postignete temperaturu koja vam odgovara.

Opasnost od udara groma: Ne koristite tuš tijekom grmljavine.

Instalacija:

- Ne ostavljajte tuš trajno spojen na dovod vode.
- Solarni tuš dizajniran je za upotrebu u "normalnim" uvjetima opskrbe vodom iz slavine s tlakom ispod 3 bara. Ako je tlak vode iznad 3 bara, upotrijebite odgovarajući reduktor tlaka.

II. OPIS

1. Primitak

Sva oprema, čak i plaćena poštarina i pakiranje, putuje na rizik primatelja.

Osoba odgovorna za prijem uređaja mora obaviti vizualni pregled kako bi zabilježila eventualna oštećenja nastala tijekom prijevoza. Osoba mora zabilježiti eventualna oštećenja nastala tijekom prijevoza na otpremnici prijevoznika i potvrditi ih u roku od 48 sati preporučenim pismom prijevozniku.

Po primitku provjerite sadržaj paketa:

- ✓ Solarni tuš (vidi rezervne dijelove u dodatku)
- ✓ GARDENA priključak
- ✓ Reduktor tlaka
- ✓ Predložak za bušenje
- ✓ Set za pričvršćivanje vijci

2. Specifikacije

Model	Happy Go	So Happy	Cobra	Happy 4x4
Kapacitet	23 L	28 L	32 L	44 L
Dimenzije V x Š x D	120 x 29 x 26 cm	216 x 24 x 26 cm	217 x 30 x 34 cm	229 x 26 x 29 cm
Dimenzije baze	29 x 26 cm	24 x 26 cm	30 x 34 cm	26 x 29 cm
Neto težina	6.5 kg	6 kg	9.5 kg	7.5 kg
Matière	Materijal Reciklirajući polietilen visoke gustoće (HDPE)			
Ispiranje stopala	☒	☒	☒	☒

3. Princip rada i Ograničenja

Poolex tuševi namijenjeni su za vanjsku upotrebu, u blizini bazena, na plaži ili u vrtu, samo kada je vanjska temperatura iznad 15°C.

Konstrukcija ovih tuševa izrađena je od polietilena visoke gustoće (HDPE), koji djeluje kao toplinski vodič. Hvata sunčeve zrake kako bi zagrijao vodu pohranjenu u tušu. Na taj način *Poolex* tuševi osiguravaju prirodno toplu vodu. Trajanje sunčeve svjetlosti stoga mora biti dovoljno dugo i prilagođeno kapacitetu vašeg tuša i vremenskim uvjetima.

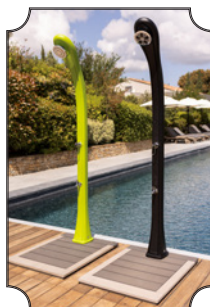
Ovaj princip rada znači da će se zagrijavati samo količina vode pohranjene u tušu. To ga čini idealnim za ispiranje prije i nakon ulaska u bazen, na primjer. Međutim, kod dulje upotrebe možete primijetiti pad temperature vode.

III. INSTALACIJA

1. Instalacija

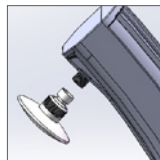
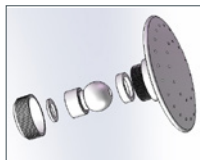
Odaberite lokaciju s najvećom izloženošću suncu (idealno 360°). U svim slučajevima, tuš mora biti postavljen u blizini dovoda vode i odvoda. Pod planiran za ugradnju tuša mora biti ravna i čvrsta površina poput betona, ploče ili teške drvene rešetke. Tuš mora biti sigurno pričvršćen okomito.

Napomena: *Poolex* rešetke [ref. DS-BASE-GR i DS-BASE-CF] dizajnirane su kako bi pružile idealan završetak za vaš solarni tuš.



2. Sastavljanje i pričvršćivanje

1. Na odabranom mjestu izbušite četiri rupe koristeći priloženi predložak za bušenje. Za maksimalnu preciznost, pričvrstite predložak na nosač i izbušite rupe kroz predložak. Ako je potrebno, predlošci su dostupni na www.formidra.fr i u dodatku ovog priručnika. Izbušene rupe trebaju biti promjera približno 12 mm i dubine 70 mm, ovisno o vrsti planiranog nosača.
2. Umetnite tiple i pomoću libele postavite tuš okomito. Ako je potrebno, prilagodite okomito pomoću podloški. Pričvrstite tuš priloženim vijcima.



3. Sastavite glavu tuša koristeći priložene brtve (obratite pozornost na orijentaciju).
4. Ugradite glavu tuša tako da je pričvrstite vijcima na tijelo tuša.

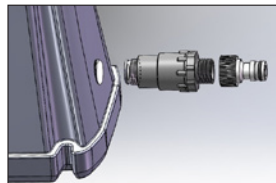
Ako brtva nije dovoljna, dodajte traku teflona (PTFE) oko muškog navoja.

3. Reduktor tlaka

Tuš može izdržati tlak do 3 bara. Stoga je nužno ispravno instalirati reduktor tlaka čim počnete tuširati. Ako reduktor tlaka nije instaliran ili je nepravilno instaliran, tuš je izložen propuštanjima u svojoj strukturi, ispiranju stopala, glavi tuša ili čak na odzračnom vijku. Ako su unutarnje cijevi tuša oštećene, morat ćete ih zamijeniti jer se ne mogu popraviti.

1. Sastavite reduktor tlaka (lijevo na dijagramu nasuprot) i GARDENA priključak (desno na dijagramu).
2. Pričvrstite ih na dovod vode tuša.
3. Spojite tuš na dovod vode.

Napomena: Reduktor tlaka s integriranim ventilom dostupan je kao opcionalni rezervni dio [ref DS-210140].



4. Puštanje u rad

Nakon što je tuš spojen, otvorite slavinu u **položaj za toplu vodu** (mješalica okrenuta lijevo) kako biste ispustili zrak iz tuša i omogućili da se spremnik tuša potpuno napuni. Hladna voda je odmah dostupna.

Kada voda počne teći iz glave tuša, to znači da je solarni spremnik tuša pun. Zatim možete zatvoriti slavinu za tuš i pričekati da se voda u spremniku zagrije na suncu.

HR

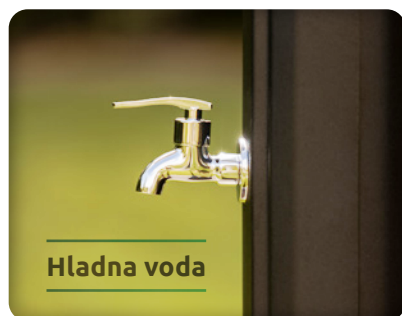
IV. UPOTREBA

Tuš i ispiranje stopala mogu se koristiti odvojeno ili istovremeno. Samo tuš osigurava mješavinu hladne i tople vode. Ovisno o temperaturi vode (u tušu, ali i na ulazu hladne vode), temperatura neće uvijek biti ista od jedne upotrebe do druge s istim položajem miješalice. Stoga se snažno preporučuje da **se voda uvijek najprije otvori u hladnom položaju, a zatim postupno podešava** na željenu temperaturu, kako bi se izbjegle opekline (zagrijana voda može doseći 60 °C).

Ispiranje stopala dovodi samo hladnu vodu.

Uz kontinuiranu upotrebu možete primijetiti pad temperature vode, jer sunčeva svjetlost postaje nedovoljna.

Napomena: Kada se voda značajno zagrije, iz glave tuša može kapati malo vode. To je normalno jer se volumen vode u tušu povećava zbog topline.



V. ODRŽAVANJE

1. Opće održavanje

Isključite dovod vode kada ne koristite tuš.

Očistite HDPE dijelove vlažnom krpom i sapunom ili octom. Očistite metalne dijelove (glavu tuša, miješalicu, slavinu) vlažnom krpom i octom.

Nakon dulje upotrebe, na glavi tuša mogu se stvoriti kamenac i druge naslage. Isključite dovod vode kako biste rastavili glavu tuša za temeljito čišćenje. Ovisno o vašoj upotrebi i tvrdoći vode, čistite tuš barem svakih 1 do 2 mjeseca. Ako je naslage kamenca teško ukloniti, rastavljenu glavu tuša možete namočiti u mješavinu vode i octa.

2. Održavanje uložka miješalice

Uložak miješalice [ref. DS-210001] ima vijek trajanja od 5 do 10 godina. Međutim, kamenac, mraz, udarci ili nepravilna ugradnja tuša mogu smanjiti njegov vijek trajanja. Kako biste maksimalno produžili njegov vijek trajanja, redovito ga održavajte: rastavite miješalicu, uklonite uložak miješalice i ocatom uklonite sve naslage kamenca, a zatim ponovno sastavite sklop.

Za pristup ulošku miješalice:

Pripremite krpu, imbus ključ, podesivi ključ i odvijač.

1. Odvrnite šipku koja služi kao ručka ili uklonite plavo-crveni poklopac (ovisno o modelu).
2. Pomoću imbus ključa odvrnite i uklonite vijak koji drži ručku.
3. Rastavite dva priključka miješalice.
4. Odvrnite posljednji priključak pomoću podesivnog ključa (preporučuje se zaštita kako biste izbjegli ogrebotine matice) kako biste pristupili ulošku miješalice.

Ako je potrebno, [video tutorial](#) možete pronaći na našoj web stranici.



Uložak miješalice unutar je dio miješalice. U njemu se nalaze ulazi za toplu i hladnu vodu i miješa ih kako bi se dobila miješana voda. Ovisno o smjeru upravljačke ručice, temperatura vode bit će toplija ili hladnija.

3. Zimovanje

Solarni tuš dizajniran je za upotrebu na vanjskim temperaturama iznad 15°C. Na kraju sezone pohranite tuš na hladno mjesto ili ga zaštitite opcionalnom zaštitnom navlakom [ref. DS-PO-KLOPAC1 ili DS-POKLOPAC2].

U regijama gdje vanjska temperatura pada **ispod 3°C, ispustite svu vodu iz spremnika** kako biste spriječili oštećenja od smrzavanja. U uvjetima smrzavanja, širenje vode koja je preostala u tijelu tuša uzrokuje bubrenje, savijanje i pucanje boje konstrukcije tuša.

Za ispuštanje vode iz tuša, odspojite crijevo za dovod vode, otvorite slavine i odvrnite vijak za odzračivanje.



VI. RJEŠAVANJE PROBLEMA

Kada je potrebno zamijeniti rezervni dio, postupak ovisi o valjanosti vašeg jamstva:

- Ako je vaš proizvod još uvijek pod jamstvom (stariji od 2 godine i ako su upute slijedile), otvorite zahtjev za podršku prilaganjem računa o kupnji i fotografije problema.
- Ako je vaš proizvod izvan jamstva (stariji od 2 godine ili nisu slijedile upute), možete naručiti rezervne dijelove iz naše internetske trgovine.

Da biste pregledali sve dijelove koji čine vaš tuš, idite na dodatak kako biste vidjeli rastavljeni prikaz koji odgovara vašem modelu.

Problem	Uzrok	Rješenje
Kontinuirano curenje (konstrukcija, ispiranje stopala, glava tuša itd.)	Neispravan reduktor tlaka: nepravilna ugradnja.	1. Provjerite ima li drugih mogućih uzroka curenja. 2. Ugradite ili zamijenite reduktor tlaka. 3. Provjerite integritet svih dijelova tuša. <i>Ako je vaše jamstvo valjano, možete dobiti pomoć od naše Službe za korisnike. Otvorite zahtjev za podršku.</i>
Propuštanje strukture	Struktura probušena kamencem ili mrazom.	Propuštanje u tijelu tuša teško je popraviti. Tuš se mora zamijeniti.
Propuštanje glave tuša	a. Nepravilna instalacija. b. Neispravna glava tuša.	1. Provjerite instalaciju glave tuša, posebno prisutnost i smjer brtvi. 2. Zamijenite glavu tuša.

Problem	Uzrok	Rješenje
Propuštanje slavine za ispiranje nogu	Struktura probušena kamencem ili mrazom.	Da biste riješili problem, slavinu za ispiranje nogu treba zamijeniti.
Neprekidni protok (ručica miješalice zatvorena)	a. Uložak miješalice treba zamijeniti [ref. DS-210001] - vijek trajanja 5 do 10 godina. b. Problem s unutarnjim cjevovodom.	Pogledajte "2. Održavanje uložka miješalice", stranica 45, za pristup ulošku miješalice. Provjerite je li išta slomljeno unutar uložka (napuknuto). ↳ Ako je uložak slomljen, zamijenite ga. ↳ Ako je uložak u dobrom stanju, problem je unutarnji u tušu: tuš se mora zamijeniti.
Boja se ljušti i/ili ljušti.		Ako tuš nije napuhan i još je pod jamstvom (manje od 2 godine), otvorite zahtjev za podršku prilaganjem računa i fotografije problema.
Začepljen tuš (ne teče) - kamenac	Ovisno o tvrdoći vaše vode, kamenac može začepiti cijevi, posebno uložak miješalice.	Za uklanjanje čepova od kamena: 1. Uklonite uložak miješalice i/ili glavu tuša. 2. Provućite odvijač kroz unutarnje otvore za dovod i odvod vode. Ako je potrebno, video vodič možete pronaći na našoj web stranici.

VII. JAMSTVO

POOLSTAR jamči kupcu proizvod bez nedostataka u materijalima i izradi u razdoblju od **dvije (2) godine**.

Ovo jamstvo ne pokriva oštećenja uzrokovana mrazom ili kamencem.

Dijelovi koji se troše (glava tuša) pokriveni su jamstvom od **šest (6) mjeseci**.

Potrošni materijal (uložak miješalice) nije pokriven jamstvom.

Jamstvo neće vrijediti ako isporučeni reductor tlaka nije ugrađen prilikom prve upotrebe.

Za više informacija posjetite našu web stranicu: www.assistance.poolstar.fr

ANNEX

1. Détail des pièces détachées / Detail of the spare parts Detalle de las piezas de repuesto / Dettaglio dei pezzi di ricambio Details zu den Ersatzteilen/ Detalji o rezervnim dijelovima

Douches hautes | High showers | Duchas altas | Docce alte | Hochduschen | Visoki tuševi



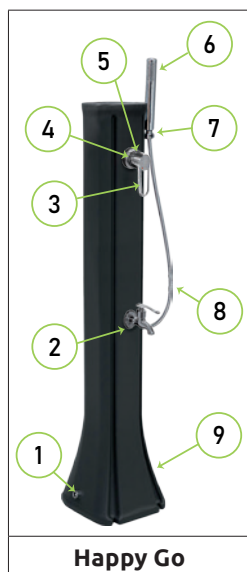
N°			
1	Bouchon de purge ABS 1 bar	ABS Purge Cap 1 bar	Tapón de purga ABS 1 bar
2	Poignée du mitigeur	Handle of the mixer	Empuñadura del mezclador
3	Raccord mitigeur ABS	ABS mixer connection	Conexión de mezclador ABS
4	Pommeau de douche	Shower head	Cabecal de ducha
5	Sortie d'eau	Water outlet	Salida de agua
6	Rotule du pommeau	Knuckle of the pommel	Rótula del pomo
7	Ecrou de finition cartouche mitigeur	Finishing nut, mixing valve cartridge	Tuerca de acabado cartucho mezclador
8	Cartouche mitigeur	Mixer cartridge	Cartucho de mezclador
9	Robinet rince-pieds	Foot rinse faucet	Grifo enjuague pies
10	Raccord d'entrée d'eau	Water inlet connection	Conexión de entrada de agua

N°			
1	Tappo di spurgo ABS 1 bar	Entlüftungsstopfen ABS 1 bar	ABS čep za ispuštanje 1 bar
2	Maniglia del miscelatore	Griff der Armatur	Ručka miješalice
3	Raccordo miscelatore ABS	ABS Armatur Mischbatterie	ABS priključak miješalice
4	Soffione della doccia	Duschkopf	Glava tuša
5	Uscita dell'acqua	Austritt von Wasser	Izlaz vode
6	Rotula del pomello	Knöchelpatella	Kuglasti zglobov glave
7	Dado di finitura cartuccia miscelatore	Fertigmutter Patrone Mischbatterie	Završna matica uložka miješalice
8	Cartuccia del miscelatore	Mischer Kartusche	Uložak miješalice
9	Rubinetto risciacquo-piedi	Wasserhahn Fußspülung	Slavina za ispiranje stopala
10	Raccordo di ingresso dell'acqua	Anschluss für Wasserzufuhr	Priključak za dovod vode

N°	Cobra / So Happy	Happy 4x4
1	DS-210094	DS-210094
2	DS-210010	DS-210010
3	DS-210009	DS-210009
4	DS-210005	DS-210004-33L
5	DS-210092	DS-210092
6	DS-210152	DS-210153
7	DS-210009-2	DS-210009-2
8	DS-210001	DS-210001
9	DS-210002	DS-210002
10	DS-210134	DS-210134

**Références des pièces détachées / References of spare parts /
Referencias de piezas de recambio / Riferimenti dei pezzi di ricambio /
Referenzen der Ersatzteile / Reference rezervnih dijelova**

**Douche basse | Low shower | Duchas bajo |
Doccia bassa | Niedrige Dusche | Niski tuš**



N°	Happy Go
1	DS-210094
2	DS-210010
3	DS-210009
4	DS-210004-33L
5	DS-210092
6	DS-210153
7	DS-210009-2
8	DS-210001
9	DS-210002
10	DS-210134

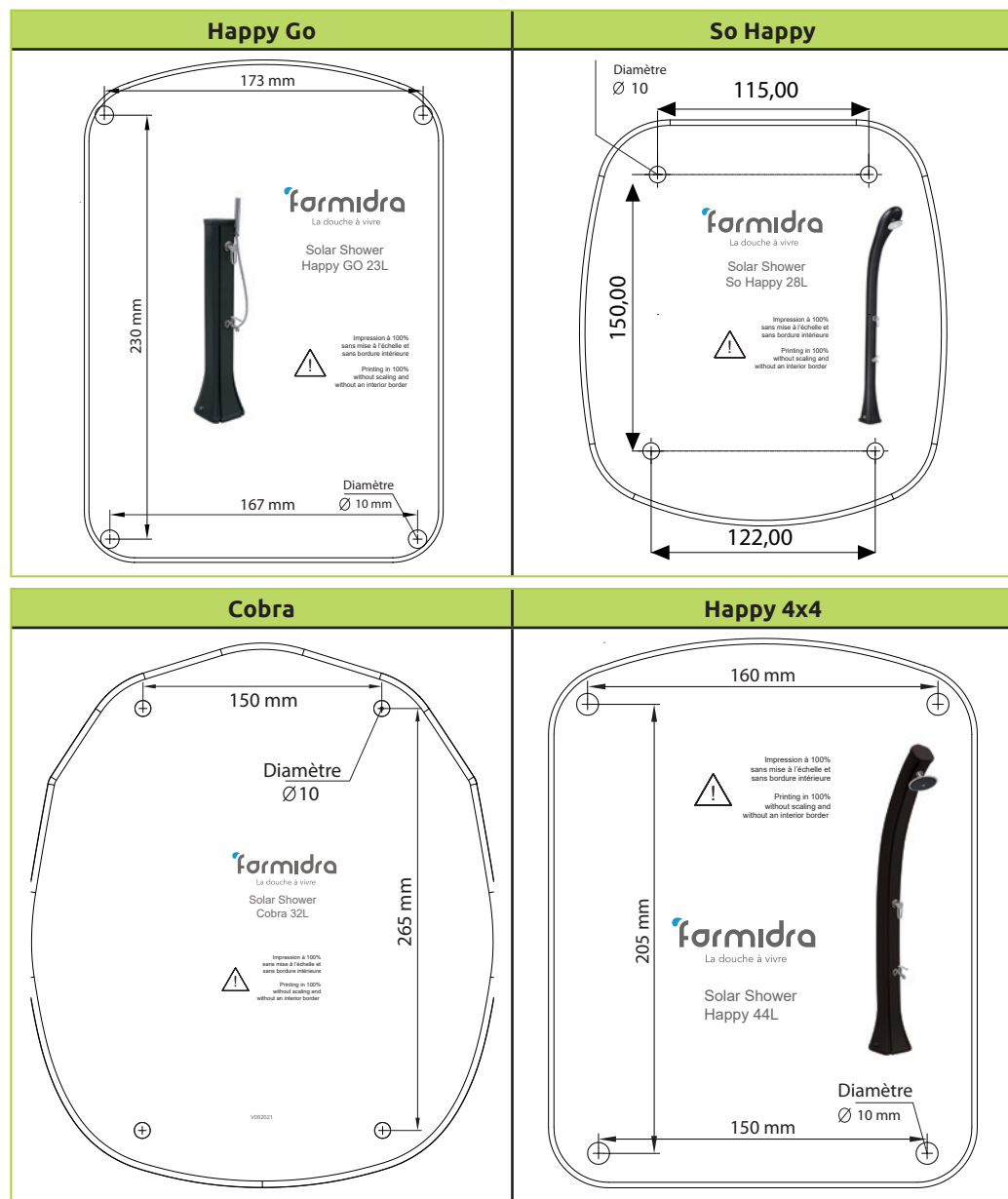
**Références des pièces détachées / References of spare parts /
Referencias de piezas de recambio/Riferimenti dei pezzi di ricambio/
Referenzen der Ersatzteile / Reference rezervnih dijelova**

N°			
1	Bouchon de purge ABS 1 bar	ABS Purge Cap 1 bar	Tapón de purga ABS 1 bar
2	Robinet rince-pieds	Foot rinse faucet	Grifo enjuague pies
3	Poignée du mitigeur	Handle of the mixer	Empuñadura del mezclador
4	Raccord mitigeur ABS	ABS mixer connection	Conexión de mezclador ABS
5	Ecrou de finition cartouche mitigeur	Finishing nut, mixing valve cartridge	Tuerca de acabado cartucho mezclador
6	Douchette ronde	Round showerhead	Ducha redonda
7	Support de douchette	Showerhead holder	Soporte de ducha
8	Flexible de douchette	Shower hose	Manguera de ducha
9	Raccord d'entrée d'eau	Water inlet connection	Conexión de entrada de agua

N°			
1	Tappo di spurgo ABS 1 bar	Entlüftungsstopfen ABS 1 bar	ABS čep za ispuštanje 1 bar
2	Rubinetto risciacquo-piedi	Wasserhahn Fußspülung	Slavina za ispiranje stopala
3	Maniglia del miscelatore	Griff der Armatur	Ručka miješalice
4	Raccordo miscelatore ABS	ABS Armatur Mischbatterie	ABS priključak miješalice
5	Dado di finitura cartuccia miscelatore	Fertigmutter Patrone Mischbatterie	Završna matica uloška miješalice
6	Doccetta rotonda	Runde Brause	Okrugla glava tuša
7	Supporto per doccetta	Duschhalter	Držać glave tuša
8	Tubo flessibile doccetta	Schlauch für Brause	Crijevo za glavu tuša
9	Raccordo di ingresso dell'acqua	Anschluss für Wasserzufuhr	Priključak za dovod vode

2. Gabarits de perçage / Drilling templates

The templates must be printed in real size to be usable. If you are unable to do so, postpone the measurements using precise tools.



POOLEX



Assistance technique - Technical support -
Asistencia técnica - Assistenza tecnica -
Technische ondersteuning - Technische bijstand

www.assistance.poolstar.fr

Poolex is a brand of the group :

